

Додаткові умови використання Adobe Acrobat Sign

Дата набуття чинності: 15 жовтня 2023 р. Замінює всі попередні версії.

Ці Додаткові умови регулюють використання Adobe Acrobat Sign і включені шляхом посилання в Загальні умови використання Adobe («Загальні умови»), доступні за адресою www.adobe.com/go/terms_ua (далі разом – «Умови»). Терміни, указані з великої літери, визначення яких не наведено в цьому документі, мають такі самі визначення, що й у Загальних умовах. Посилання на «Служби» в цих Додаткових умовах стосуються служб електронного підпису Adobe Acrobat Sign.

1. Визначення.

- 1.1 «**Журнал аудиту**» – певна інформація, зафіксована компанією Adobe щодо процесу підписання конкретного Електронного документа, обробленого за допомогою Служб. У Журналі аудиту фіксуються дати та час створення, надсилання, підписання, відхилення чи іншого змінення Електронного документа або дані про географічне місцезнаходження Кінцевого користувача, визначене за браузером чи пристроєм.
- 1.2 «**Дані клієнта**» – будь-які дані чи інформація не від компанії Adobe, яку ви або Кінцеві користувачі імпортували в Служби або передали за допомогою облікового запису.
- 1.3 «**Електронний документ**» – будь-який документ, переданий або імпортований у Служби.
- 1.4 «**Кінцевий користувач**» – будь-яка особа або компанія, яка отримує, переглядає, приймає, підписує, затверджує, передає Служби, делегує таку дію третій особі або взаємодіє з нею в інший спосіб.
- 1.5 «**Звіт**» – будь-яке графічне або числове відображення Даних клієнта, що створюється Службами (включно з Журналами аудиту) з використанням належного компанії Adobe дизайну й оформлення.
- 1.6 «**Транзакція**» – надсилання Електронного документа або набору пов'язаних Електронних документів обсягом до 10 Мб або 100 сторінок Кінцевому користувачу за допомогою Служб. Матеріали для Транзакцій є витратними матеріалами, як описано в Умовах VIP.
- 1.7 «**Умови VIP**» – умови та положення програми Adobe Value Incentive Plan, розташовані за адресою http://www.adobe.com/go/vip-terms_ua.

2. Термін дії та припинення дії.

- 2.1 Ці Додаткові умови залишаються чинними, доки ви або компанія Adobe не припините їхню дію в порядку, викладеному в Умовах. На додачу до наших прав на припинення дії, викладених у Загальних умовах, компанія Adobe також може припинити дію цих Додаткових умов, якщо визначить за власним розсудом, що ваш обліковий запис Служб використовують неповноважені треті особи.
- 2.2 Окрім розділів, зазначених у положеннях «Продовження терміну дії Угоди» Загальних умов, положення щодо терміну дії та припинення дії, зберігання й утримання даних клієнтів, цифрових сертифікатів і ваших зобов'язань щодо особистої інформації кінцевих користувачів залишатимуться в силі після припинення або закінчення терміну дії цих Додаткових умов.

3. Особиста інформація Кінцевих користувачів.

- 3.1 **Ваша відповідальність.** У відносинах між компанією Adobe та вами ви несете виняткову відповідальність за всю особисту інформацію Кінцевих користувачів, що використовується та надається в межах користування Службами. Ви зобов'язані:
 - (А) дотримуватися всіх законів і правил захисту даних і конфіденційності, що застосовуються до особистої інформації Кінцевих користувачів (зокрема, отримання та підтримки згоди, коли це потрібно);
 - (В) забезпечувати відшкодування компанії Adobe, захист і недоторканність компанії Adobe щодо претензій, судових позовів чи процесуальних дій, ініційованих третьою стороною або Кінцевим користувачем проти компанії Adobe через будь-які дії чи бездіяльність стосовно особистої інформації Кінцевих користувачів.
- 3.2 **Конфіденційна Особиста інформація Кінцевих користувачів.** Розділ «Конфіденційна особиста інформація» Загальних умов не поширюється на вміст файлів, які ви передаєте в Служби або обробляєте з використанням Служб. У

контексті використання Служб:

(А) ви несете повну відповідальність за дотримання всіх чинних законів та нормативних вимог щодо конфіденційності, що регулюють обробку Конфіденційної особистої інформації. Як ваш постачальник послуг ми можемо надати деякі функції в рамках Служб, щоб допомогти вам виконати вимоги, але ви несете відповідальність за впровадження відповідних функцій;

(В) ви несете особисту відповідальність за дотримання Закону про захист особистої інформації дітей в Інтернеті від 1998 р. («СОРРА») (у відповідних випадках), зокрема щодо отримання попередньої згоди батьків на збір і використання інформації про осіб віком до тринадцяти років;

(С) вам заборонено збирати, обробляти чи зберігати будь-яку захищену медичну інформацію (в електронному чи іншому форматі) згідно з Health Insurance Portability and Accountability Act («HIPAA»), тобто Законом США про уніфікацію й облік у сфері медичного страхування, і Health Information Technology for Economic and Clinical Health («HITECH»), тобто Законом США про застосування медичних інформаційних технологій в економічній діяльності та клінічній практиці, якщо ви не уклали з компанією Adobe Угоду про ділове партнерство;

(D) ви несете особисту відповідальність за дотримання вимог стандарту Payment Card Industry Data Security Standard («PCI DSS») (у відповідних випадках). Клієнту заборонено використовувати Служби для зберігання Даних власника картки й Конфіденційних даних для автентифікації (Cardholder Data й Sensitive Authentication Data у тексті PCI DSS), зокрема Значення чи Коду перевірки дійсності банківської картки (Card Verification Code або Value у тексті PCI DSS), навіть у зашифрованому вигляді. Терміни, указані в цьому розділі з великої літери, які не визначені в Умовах, визначені в PCI DSS.

3.3 Повідомлення електронної пошти Кінцевим користувачам. Adobe надсилає інтерактивні повідомлення електронної пошти Кінцевим користувачам стосовно Служб у ваших інтересах і від вашого імені (як ваш агент). Ви несете повну відповідальність за такі листи та їхній вміст.

4. Надання ліцензії.

4.1 Надання ліцензії вам. У разі дотримання вами всіх застосовних умов і здійснення платежів компанія Adobe надає вам на визначений термін дії ліцензії невиключну й глобальну ліцензію без можливості передавання на: (А) доступ до Служб за допомогою відповідних інтерфейсів; (В) використання й розповсюдження Звітів усередині вашої компанії виключно в межах застосування Служби для внутрішніх операцій.

А. Іменна ліцензія користувача. Якщо у вашій відповідній документації щодо продажів не вказано інших обмежень Транзакцій, протягом кожного 12-місячного періоду дії ліцензії кожен ліцензований користувач може здійснити до 150 Транзакцій. Транзакції всіх ліцензованих користувачів за певним обліковим записом клієнта складаються й не переносяться з одного 12-місячного періоду дії ліцензії на інший.

В. Ліцензування транзакцій. Клієнтам, які отримують ліцензії на кожну Транзакцію, буде надано доступ до Служб та Ліцензованих транзакцій протягом терміну дії ліцензії, а будь-які Транзакції, що використовуються протягом терміну дії ліцензії, окрім Ліцензованих транзакцій, клієнти мають придбати заздалегідь. «Ліцензовані транзакції» – це кількість Транзакцій, ліцензованих клієнтом для використання протягом терміну дії ліцензії. Клієнт погоджується з тим, що кількість Ліцензованих транзакцій – це кількість Транзакцій, що клієнт планує використати протягом терміну дії ліцензії. Якщо фактичне використання перевищує кількість Ліцензованих транзакцій, доступних протягом терміну дії ліцензії, клієнт має право замовити додаткові Транзакції.

С. Передплата для державних установ. Якщо клієнтом є державна установа, яка має передплату на Служби («Передплата для державних установ»), Транзакції можуть використовувати всі ліцензовані користувачі організації. Існують різні рівні Передплат для державних установ із різною максимальною кількістю Транзакцій, яку можна використати протягом терміну передплати. Цю кількість зазначено у відповідній торговій документації. Незважаючи на будь-які формулювання в Умовах VIP, Транзакції всіх ліцензованих користувачів за певним обліковим записом клієнта складаються.

4.2 Надання ліцензії вами. На термін дії ліцензії ви надаєте компанії Adobe та її афілійованим особам невиключну, глобальну, безоплатну ліцензію на використання, копіювання, передавання, субліцензування, індексування, моделювання, зберігання й відображення Даних клієнта виключно тією мірою, що необхідна для надання вам Служб і Звітів, а також реалізації компанією Adobe своїх прав відповідно до цих Умов. Ви надаєте компанії Adobe і її афілійованим особам невиключну, безстрокову, глобальну й безоплатну ліцензію на використання, копіювання, передавання, публікування, відображення, розповсюдження й зведення (зокрема, об'єднання з подібними даними інших клієнтів компанії Adobe або її афілійованих осіб) будь-якої анонімної інформації, отриманої на основі використання вами Служб. Такі анонімні дані не містять особистої інформації про вас чи Кінцевих користувачів або

будь-якої інформації, отриманої з вмісту Електронного документа.

4.3 Регіональні обмеження служб. Використовувати Acrobat Sign заборонено в будь-якій країні з обмеженим доступом, якщо компанія Adobe не надала на таке використання спеціального дозволу. «Країна з обмеженим доступом» означає континентальний Китай, Росію та будь-яку іншу країну, доступ та використання в якій обмежено місцевим законодавством.

5. Використання клієнтами. Ви маєте право використовувати Служби виключно для власних ділових цілей, не надаючи свій пароль до Служб третім особам. Ви погоджуєтесь з тим, що ваш доступ до Служб і їхнє використання регулюються законами, політиками й правилами окремих країн, регіонів і галузей. Ви відповідаєте за дотримання цих законів, політик і правил. Ви погоджуєтесь з тим, що маєте проконсультуватися з незалежним юрисконсультантом щодо законності й правової забезпеченості електронних підписів.

6. Умови та положення для Кінцевого користувача. Для користування Службами кожен Кінцевий користувач повинен прийняти умови їх використання, які можуть включати Умови розкриття даних клієнта та його згоди, які зараз можна переглянути за адресою <http://secure.echosign.com/public/static/consumerDisclosure.jsp>.

7. Зберігання й утримання Даних клієнта. Компанія Adobe зберігатиме Дані клієнта, доки не буде перевищено обсяг сховища, дозволеного для вашого облікового запису (якщо передбачено). Компанія Adobe може встановлювати обґрунтовані обмеження на використання та зберігання Даних клієнта, як-от визначати максимальний припустимий розмір файлів, обсяг простору для зберігання та інші технічні обмеження. Дані клієнта можуть бути вилучені в разі несплати або за вимогою законодавства. У разі вилучення Даних клієнта відповідно до цього розділу компанія Adobe застосує комерційно виправдані зусилля, щоб дати вам змогу перемістити Дані клієнта із середовища Служб, якщо це не заборонено законом. Ви погоджуєтесь, що несете повну відповідальність за дотримання всіх застосовних законів і норм щодо утримання документів, включно із зобов'язаннями повідомляти треті сторони про утримання чи вилучення документів.

8. Безпека й ефективність роботи клієнтів.

8.1 Ваша відповідальність. Ви несете відповідальність за налаштування й використання функцій безпеки Служб відповідно до ваших зобов'язань перед Кінцевими користувачами й застосовних законів і положень про захист конфіденційності, безпеки й даних. Ви несете відповідальність за безпеку Електронних документів, що надсилаються Кінцевим користувачам у межах Служб, завантажуються із середовища Служб або передаються до сторонніх систем із використанням відповідної функції інтеграції Служб. Компанія Adobe не несе відповідальності за збитки внаслідок несанкціонованого доступу до вашого облікового запису або Вмісту, якщо ви не дотримувалися процедур створення безпечного пароля, керування й захисту для свого облікового запису. Ми вживатимемо комерційно виправданих адміністративних, фізичних і технічних заходів для захисту безпеки, конфіденційності й цілісності вашого Вмісту, що безпосередньо контролюється нами в рамках Служб.

8.2 Сертифікати відповідності. Сертифікати відповідності Служб можна знайти за адресою <https://www.adobe.com/trust/compliance/compliance-list.html> або на сайті-наступнику. Якщо ваш Вміст потрібно обробляти або зберігати відповідно до вимог конкретних сертифікатів відповідності, стандартів або нормативів, ви можете використовувати Служби для обробки або зберігання цього Вмісту лише якщо необхідні сертифікати відповідності, стандарти або нормативи перелічені на вказаному вище сайті. Для перелічених сертифікатів відповідності, стандартів або нормативів у вас може бути можливість використовувати або налаштувати Служби в спосіб, який допомагає вам дотримуватися своїх юридичних зобов'язань, зокрема таких, що стосуються використання постачальників послуг. Ви несете повну відповідальність за: (а) перевірку відповідності Служб і вашого використання Служб усім вимогам, застосовним до вас і/або вашого Вмісту й сценаріїв використання; і (б) дотримання будь-яких юридичних зобов'язань і вимог, що стосуються вашого Вмісту й сценаріїв використання.

8.3 Методи автентифікації преміум-підписувачів. Використовуючи методи автентифікації, засновані на базі даних, номері телефону або посвідченні державного зразка («Методи автентифікації преміум-підписувачів»), ви усвідомлюєте, що ці Методи автентифікації преміум-підписувачів не призначені для регламентованих випадків використання, і погоджуєтесь, що несете повну відповідальність за підтвердження того факту, що будь-який із Методів автентифікації преміум-підписувачів підходить для передбачуваного випадку використання.

8.4 Зменшення пропускнуої здатності. Ви погоджуєтесь працювати з Adobe, щоб створити план для усунення будь-яких пікових потреб у системних ресурсах із вашого боку (далі – «Піки»). У разі відсутності такої співпраці ви погоджуєтесь, що Adobe може зменшувати пропускну здатність або іншим чином ставити в чергу ваші Транзакції

для уникнення будь-яких таких Піків.

9. Цифрові сертифікати. Служби можуть включати технологію, яка дає змогу застосовувати цифрові підписи до документів PDF за допомогою цифрових сертифікатів. Служби також можуть застосовувати підпис сертифіката до документів PDF як підтвердження їхньої цілісності й походження з використанням цифрових сертифікатів, що належать Adobe. Ви не маєте права отримувати доступ, намагатися отримати доступ, обходити, контролювати, відключати, підробляти, видаляти, використовувати або поширювати такі сертифікати чи відповідні ключі шифрування для будь-яких цілей.

10. Послуги електронного підпису Aadhaar. Якщо ви є клієнтом Acrobat Sign Solutions, мешкаєте на території Індії та користуєтеся Послугами електронного підпису Aadhaar, розділи з 10.1 до 10.3 буде застосовано для регулювання умов використання вами Acrobat Sign Solutions.

10.1 Якщо ви використовуєте Acrobat Sign Solutions, Adobe (через афілійовану компанію Adobe India) додатково надає вам і вашим Кінцевим користувачам можливість автентифікації підписів за допомогою послуг Aadhaar e-KYC («**Послуги електронного підпису Aadhaar**»).

10.2 Якщо ви користуєтеся Послугами електронного підпису Aadhaar, умови та положення щодо використання, викладені тут: https://www.adobe.com/content/dam/cc/en/legal/terms/enterprise/pdfs/Services-Terms-Adobe-Sign-Aadhaar-en_IN_20200902.pdf («**Умови використання послуг електронного підпису Aadhaar**»), автоматично застосовуватимуться без жодних подальших дій із боку будь-якої сторони. Умови використання послуг електронного підпису Aadhaar включатимуть окрему угоду між вами та компанією Adobe India. Ви несете відповідальність за будь-які дані, що ви або ваші Кінцеві користувачі вводять, надають або використовують під час роботи з Послугами електронного підпису Aadhaar. У разі розбіжностей між Умовами й Умовами використання послуг електронного підпису Aadhaar переважну силу матимуть Умови використання послуг електронного підпису Aadhaar, оскільки вони стосуються використання вами Послуг електронного підпису Aadhaar.

10.3 Ви несете відповідальність за визначення сповіщень, згод і засобів контролю, необхідних для дотримання законів, стандартів, положень або зобов'язань, які ви можете мати перед Кінцевими користувачами. Ці зобов'язання включають зобов'язання, що виникають згідно з (а) (індійським) Information Technology Act, тобто Законом про інформаційні технології 2000 року, та будь-якими внесеними в нього поправками чи змінами, Personal Data Protection Bill, тобто Законопроектом про захист персональних даних 2019 року (після введення його в дію) і будь-якими внесеними в нього поправками чи змінами; (б) Aadhaar (Targeted Delivery of Financial and Other Subsidies, Benefits and Services) Act, тобто Законом Aadhaar (про цільове постачання фінансових та інших субсидій, пільг і послуг) 2016 року, і Aadhaar (Authentication) Regulations, тобто Положенням Aadhaar (про автентифікацію) 2016 року, і будь-якими внесеними в них поправками чи змінами; і (в) усіма відповідними вказівками, директивами, політиками та посібниками, виданими Агентством Індії з унікальної ідентифікації (UIDAI) і Органом контролю атестаційних організацій (CCA), що стосуються Послуг електронного підпису Aadhaar.

11. Передплата на консультативні послуги в Document Cloud. Якщо ви отримуєте передплату на консультативні послуги в Document Cloud від Adobe, наведені нижче розділи з 11.1 по 11.5 стосуватимуться отримання вами Професійних послуг.

11.1 Визначення.

А. «Професійні послуги» означають послуги з консультування, навчання, впровадження або технічної допомоги, які надає вам Adobe, включно з усіма послугами в рамках передплати на консультативні послуги в Document Cloud («DC CSS») і всі консультативні послуги Adobe (також відомі як «ACS»).

11.2 Ліцензія на Результати.

А. Не обмежуючи та не змінюючи будь-яку ліцензію, надану вам на Служби, Adobe надає вам невиключну ліцензію, що не підлягає субліцензуванню та передаванню, на використання матеріалів, розроблених і наданих вам Adobe у ході надання Професійних послуг («Результати»), виключно в контексті використання Служб у ваших прямих комерційних цілях протягом терміну дії ліцензії.

В. Adobe зберігає за собою всі права, право власності та право на зацікавленість у володінні (включно з правами інтелектуальної власності) на Результати. Оскільки ви берете участь у створенні чи модифікації будь-якої Технології або Результатів Adobe, ви безповоротно передаєте Adobe усі права, право власності та право на зацікавленість у володінні

(включно з правами інтелектуальної власності) на Технологію або Результати Adobe. Adobe має право використовувати залишки конфіденційної інформації для будь-яких цілей, де слово «залишки» означає конфіденційну інформацію, розкрити в нематеріальній формі, яка може зберігатися в пам'яті представників Adobe.

11.3 Податки та зобов'язання з працевлаштування. Adobe несе відповідальність за всі податки та будь-які зобов'язання з працевлаштування, що виникають у зв'язку з наймом персоналу та підрядників для надання Професійних послуг.

11.4 Гарантія. Adobe гарантує, що Професійні послуги надаватимуться професійно та якісно. Ви повинні письмово повідомити Adobe про будь-яке порушення цієї гарантії протягом 30 днів після надання таких Професійних послуг. Наскільки це дозволено законодавством, вашим єдиним і винятковим засобом правового захисту в разі порушення цієї гарантії та єдиною відповідальністю Adobe у рамках цієї гарантії або у зв'язку з нею буде повторне надання відповідних Професійних послуг.

11.5 Залучення субпідрядників. Ви погоджуєтесь з тим, що Adobe може залучати субпідрядників для надання Професійних послуг. Якщо Adobe передає в субпідряд будь-які свої зобов'язання в рамках Професійних послуг, Adobe не звільняється від своїх зобов'язань перед вами за цією Угодою.